



# CITRA

الهيئة العامة للاتصالات وتقنية المعلومات  
COMMUNICATION & INFORMATION TECHNOLOGY REGULATORY AUTHORITY

## الدليل الإرشادي لاختيار اسم نطاق (.KW)

## جدول المحتويات

3.....	التعريفات
3.....	المقدمة
3.....	توصيات عامة
4.....	الامتدادات المتاحة للتسجيل وآلية اختيار اسم النطاق المناسب
6.....	تطبيق الدليل الارشادي

## 1. التعريفات

إضافة إلى التعريفات المذكورة في لائحة تسجيل أسماء نطاقات المستوى الأعلى لرمز دولة الكويت والسياسة المنشورة على موقع الهيئة، يتم الإشارة في هذا الدليل الإرشادي إلى الآتي:

**الرخصة:** أي شهادة مزاولة عمل صادرة من الجهات الحكومية. في سبيل المثال و ليس الحصر الرخصة التجارية الصادرة من وزارة التجارة و الصناعة. الرخصة وسائل الاعلام الصادرة من وزارة الاعلام، رخصة المدارس التعليمية الخاصة الصادرة من وزارة التربية، شهادة اشهار جمعية الصادرة من وزارة الشؤون.

## 2. المقدمة

اسم النطاق المناسب هو اول خطوة في عملية بناء الهوية الرقمية لأي نشاط تجاري. هذا الاسم يصبح العنوان الرقمي الذي يستخدمه العملاء للوصول إلى الموقع الإلكتروني. ويعكس بوضوح هوية صاحب الرخصة أو النشاط التجاري.

الهدف من انشاء هذا الدليل الارشادي هو تحديد المعايير التي يجب مراعاتها عند اختيار اسم النطاق، والمعايير الموضحة في هذا الدليل تعتبر إشارات استرشادية يمكن الاستعانة بها أثناء اختيار اسم النطاق للتسجيل، ولكنها لا تمنح أي حق ضمني في تسجيل اسم نطاق معين أو الحفاظ على اسم نطاق مسجل بالفعل.

اختيار الاسم المناسب يعتبر من مسؤوليات صاحب السجل و عليه يتوجب ان يتوافق اسم النطاق المسجل مع اللوائح والسياسات الصادرة عن الهيئة في هذا الشأن، وتتم مراجعة وتقييم كل طلب تسجيل اسم نطاق على حده، ولا يتأثر قرار القبول بالقرارات السابقة المتعلقة بتسجيل أسماء نطاقات مختلفة.

## 3. توصيات عامة

3.1 يستثنى من هذا الدليل الامتداد الخاص بأسماء النطاقات الحكومية (gov.kw)

3.2 يجوز لمقدم الطلب إضافة كلمات k, kw, Kuwait في اسم النطاق شريط ان تكون هذه الكلمة مكتوبة في الاسم التجاري. مثلا: الشركة الكويتية للتجارة والمقاولات. ولكن نوصي بعدم إضافته حيث ان ال. kw يرمز الى كون اسم النطاق تابعة لدولة الكويت

3.3 شروط خاصة بتسجيل أسماء النطاقات التابعة للعلامات التجارية:

3.3.1 يتم تسجيل أسماء النطاقات الخاصة بالعلامات التجارية ضمن الامتداد com.kw والامتداد المباشر kw

3.3.2 يجب ان يتطابق اسم النطاق المسجل مع العلامة التجارية و تُستثنى من هذه القاعدة الحروف أو الرموز التي لا تكون قابلة للاستخدام مثل (#, @, &, \*...).

## 4. الامتدادات المتاحة للتسجيل وآلية اختيار اسم النطاق المناسب

### 4.1 الامتداد المباشر (Example.kw)

لا توجد قيود لاختيار اسم نطاق ضمن أسماء النطاقات تحت المستوى الثاني أو الامتداد المباشر ما لم يتعارض الاسم المراد تسجيله مع سياسة الأسماء المحجوزة والمحجوبة الصادرة عن الهيئة.

### 4.2 امتدادات المستوى الثالث

ونعني بها أسماء نطاقات المسجلة تحت الامتدادات:

4.2.1 com.kw.

4.2.2 net.kw.

4.2.3 org.kw.

4.2.4 edu.kw.

لتسجيل اسم النطاق، يجب على طالب التسجيل التأكد من مطابقة الاسم المراد تسجيله مع الرخصة للامتداد الخاص به.

بإمكان طالب التسجيل اختيار اسم النطاق حسب الفئات التالية علماً بان الأفضل اختيار اسم نطاق مطابق تماماً مع الرخصة.

إذا كانت الرخصة التجارية باسم "شركة التجارة والمقاولات" يمكن اختيار واحد او اكثر من هذه الفئات:

1- الترجمة الإنجليزية للكلمة الأولى: commerce.com.kw

2- الترجمة الإنجليزية للكلمتين: CommerceConstruction.com.kw

4 الدليل الارشادي لاختيار اسم نطاق (KW).

- 3- استخدام كلمة and للوصل بين كلمتين: commerceandconstruction.com.kw
- 4- استخدام حرف الـ n بدلا من and: commercenconstruction.com.kw
- 5- استخدام الشرطة بين الكلمات: commerce-and-construction.com.kw
- 6- استخدام كلمة co المعبرة عن company (لا نوصي باستخدامه حيث ان .com.kw يعبر عن ذلك): commerceconstructionco.com.kw
- 7- الأحرف الأولى من مسمى الشركة بالإنجليزي: cc.com.kw
- 8- استخدام كلمة and بين الأحرف: candc.com.kw
- 9- استخدام حرف الـ n بدلا من and: cnc.com.kw
- 10- استخدام الحرف الاول للكلمة الأولى مع الكلمة الثانية: cconstruction.com.kw
- a. استخدام الشرطة بين الكلمتين: c-construction.com.kw
- 11- استخدام الكلمة الأولى واول حرف من الكلمة الثانية: commerccec.com.kw
- a. استخدام الشرطة بين الكلمتين: commerce-c.com.kw
- 12- اختصار الاسم بحذف الحروف المتحركة (vowels): cmmrc.com.kw
- 13- اختصار الاسم ذو خمس احرف او اكثر باستخدام اكثر من حرف للكلمتين: commconst.com.kw

يطبق على اختيار اسم الشركة باللغة العربية مكتوبة بأحرف انجليزية كل ما سبق إضافة الى:

- 14- اسم الشركة: altjarawaalmoqawelat.com.kw
- 15- اسم الشركة من غير الف و لام: tijarawamoqawelat.com.kw
- 16- الكلمة الأولى من الاسم التجاري: altijara.com.kw
- 17- الكلمة الأولى من الاسم التجاري من غير الف و لام: tijara.com.kw
- 18- استخدام الحروف المتقاربة بما يناسب شعار الشركة: tejara.com.kw

في سبيل المثال و ليس الحصر

- i. استخدام أحرف q & k بدل القاف العربية
- ii. استخدام أحرف c & k بدل الكاف العربية
- iii. استخدام e & i بدل الكسرة
- iv. استخدام حرف ال h للتاء المربوطة: tjarah

## 5. تطبيق الدليل الإرشادي

يتم النظر بالتوجيهات والتوصيات المذكورة في هذا الدليل في عمليات القبول الخاصة بطلبات تسجيل أو تجديد أسماء النطاقات، ولا يعتبر ضمان كامل لقبول طلبات تسجيل أو تجديد اسم نطاق، وللهيئة الحق في قبول طلبات التسجيل والتجديد وفقاً للسياسات واللوائح المنظمة والصادرة عن الهيئة في هذا الشأن. كما يحق للهيئة تحديث عناصر الدليل الإرشادي والبنود الخاصة بالسياسات واللوائح في أي وقت، وتقع مسؤولية الاطلاع على السياسات واللوائح التنظيمية المحدثة والصادرة عن الهيئة على صاحب السجل.